



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 26.9.2008  
KOM(2008) 577 endelig

**HENSTILLING FRA KOMMISSIONEN TIL RÅDET**

**om bemyndigelse af Kommissionen til at indlede og gennemføre forhandlinger med Den Internationale Vinorganisation (OIV) om betingelser og vilkår for Det Europæiske Fællesskabs tiltrædelse**

## HENSTILLING FRA KOMMISSIONEN TIL RÅDET

### om bemyndigelse af Kommissionen til at indlede og gennemføre forhandlinger med Den Internationale Vinorganisation (OIV) om betingelser og vilkår for Det Europæiske Fællesskabs tiltrædelse

#### A. BEGRUNDELSE

##### 1. INDLEDNING

*Den Internationale Vinorganisation* (OIV) er en videnskabelig og teknisk mellemstatslig organisation, der beskæftiger sig med vinproduktion, vin, vinbaserede drikkevarer, spisedruer, rosiner og andre vinavlsprodukter. Den blev oprettet ved en international aftale indgået den 3. april 2001 i Paris og er den direkte efterkommer af *Office international du vin* (Det Internationale Vinkontor), der blev oprettet i 1924 ved en international aftale af 29. november 1924, og som blev til *Office international de la vigne et du vin* ved beslutning af 4. september 1958.

Pr. 3. april 2006 bestod OIV 43 medlemslande plus seks tidligere medlemmer af Vinkontoret med midlertidig observatørstatus. Seks EU-lande er ikke medlem af OIV: Det Forenede Kongerige, Polen, Danmark, Litauen, Letland og Estland.

OIV's formål og beføjelser er fastsat i artikel 2, stk. 1 og 2, i aftalen om OIV's oprettelse. Ifølge ovennævnte bestemmelser har OIV inden for sit kompetenceområde følgende formål:

1. at informere sine medlemmer om, hvilke foranstaltninger der bør træffes i vinsektoren for at tilgodese producenternes, forbrugernes og de øvrige aktørers interesser
2. at bistå andre internationale organisationer, såvel mellemstatslige som ikke-statslige, især dem, som beskæftiger sig med standardisering
3. at bidrage til international samordning af nuværende praksis og standarder og i fornødent omfang at udarbejde nye internationale standarder med henblik på at forbedre vilkårene for fremstilling og afsætning af vinprodukter og at tilgodese forbrugerinteresser.

OIV's opgaver ifølge aftalen om dens oprettelse er senere blevet afstukket og fastlagt i en "treårig strategiplan", der tjener som referenceramme for organisationens aktiviteter. Den treårige strategiplan er underopdelt i "årsprogrammer".

Der findes en grundig beskrivelse af OIV's struktur og procedurer på organisationens websted på adressen [www.oiv.org](http://www.oiv.org).

For at sikre kohærens i Fællesskabets holdning over for omverdenen og af hensyn til bedre samordning af interne foranstaltninger, som den træffer på sit kompetenceområde, er det berettiget og nødvendigt, at Det Europæiske Fællesskab tiltræder OIV.

Fællesskabet kan tiltræde OIV, uden at OIV's stiftelsesdokument skal ændres (Paris-aftalen af 3. april 2001 om oprettelse af Den Internationale Vinorganisation). I afventning af, at der træffes beslutning om tiltrædelse, og for at styrke Fællesskabets deltagelse i OIV bestræber Fællesskabet og medlemsstaterne sig for større samordning inden for denne organisation og for at styrke Fællesskabets gæstestatus.

I Rådets forordning (EF) nr. 479/2008 om den fælles markedsordning for vin<sup>1</sup> fastsættes det, at Kommissionen, når den giver tilladelse til nye ønologiske fremgangsmåder, "tager udgangspunkt i de ønologiske fremgangsmåder, der er anbefalet og offentliggjort af Den Internationale Vinorganisation (OIV)", og med hensyn til analysemetoder hedder det: "Hvad angår analyser til bestemmelse af sammensætningen af produkter omfattet af denne forordning og regler for konstatering af, om disse produkter har undergået en behandling, der er i strid med de tilladte ønologiske fremgangsmåder, anvendes de metoder og regler, der er anbefalet og offentliggjort af OIV."

For at vin fra tredjelande kan bringes i omsætning på EF-markedet kræves er det eneste krav i øvrigt, at de ønologiske fremgangsmåder, der er anbefalet af OIV, overholdes, jf. forordning (EF) nr. 479/2008.

Dette bekræfter, at der er behov for at styrke forbindelserne mellem Fællesskabet og OIV.

Kommissionen henstiller derfor til Rådet:

- at det bemyndiger Kommissionen til at indlede og gennemføre forhandlinger med OIV om betingelser og vilkår for Det Europæiske Fællesskabs tiltrædelse af OIV, jf. traktatens artikel 300
- at det udpeger et kompetent udvalg til at bistå Kommissionen med denne opgave
- at det vedtager de foreslåede forhandlingsdirektiver. Kommissionen henstiller endvidere til Rådet, at det opfordrer medlemsstaterne til at vise, at de bakker op om disse mål.

## **2. FÆLLESSKABETS BEFØJELSER I SPØRGSMÅL, DER SORTERER UNDER OIV**

OIV er en mellemstatslig organisation med betydelig standardiseringsvirksomhed, idet den udarbejder resolutioner, henstillinger og forslag om diverse aspekter ved produktion og handel med vinprodukter såsom ønologiske fremgangsmåder, produktbeskrivelse og -definition, mærkning, afsætningsvilkår, metoder til analyse og vurdering af produkter, beskyttelse af geografiske betegnelser og sortsbeskyttelse.

Sådanne resolutioner indgår ofte - uden at deres retsvirkning ændres - i mere udførlige standarder, oftest i form af kodekser, som regelmæssigt ajourføres på basis af resolutioner vedtaget af organisationen. Indtil nu har OIV offentliggjort flere standardiseringskodekser, der tjener som referencekodekser for alle dens medlemmer, såsom den internationale ønologiske kodeks, den internationale kodeks for ønologiske fremgangsmåder, samlingen af internationale metoder til analyse af vin og most, samlingen af internationale metoder til analyse af spiritus, den internationale standard for konkurrencer for vin og spiritus fremstillet af vin og den internationale standard for mærkning af vin og vinbrændevin.

Siden oprettelsen af den fælles markedsordning for vin har Fællesskabet opretholdt eller udvidet sine kompetencer på vinområdet, således at det nu har enekompetence i spørgsmål, der hører ind under den fælles markedsordning, og som for øjeblikket hovedsagelig er omfattet af forordning (EF) nr. 479/2008 og gennemførelsesforordningerne dertil.

---

<sup>1</sup> EFT L 148 af 6.6.2008, s. 1.

Den afledte EF-ret i spørgsmål, som OIV beskæftiger sig med, omfatter bl.a.:

- Rådets Forordning (EF) nr. 1493/1999 af 17. maj 1999 om den fælles markedsordning for vin (EFT L 179 af 14.7.1999)
- Rådets Forordning (EF) nr. 479/2008 af 29. april 2008 om den fælles markedsordning for vin (EUT L 148 af 6.6.2008)
- Kommissionens forordning (EF) nr. 423/2008 af 8. maj 2008 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1493/1999 og om en EF-kodeks for ønologiske fremgangsmåder og behandlingsmetoder (kodificeret udgave) (EUT L 127 af 15.5.2008)
- Kommissionens forordning (EF) Nr. 753/2002 af 29. april 2002 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1493/1999 for så vidt angår beskrivelse, betegnelse, præsentation og beskyttelse af visse vinprodukter (EFT L 118 af 4.5.2002)
- Kommissionens forordning (EF) nr. 1607/2000 af 24. juli 2000 om gennemførelsesbestemmelser til forordning (EF) nr. 1493/1999 om den fælles markedsordning for vin, især for afsnittet om kvalitetsvine fra bestemte dyrkningsområder (EFT L 185 af 25.7.2000)
- Kommissionens forordning (EØF) nr. 2676/90 af 17. september 1990 om fastsættelse af fælles analysemetoder for vin (EFT L 272 af 3.10.1990)
- Rådets forordning (EØF) nr. 1601/91 af 10. juni 1991 om almindelige regler for definition, betegnelse og præsentation af aromatiserede vine, aromatiserede vinbaserede drikkevarer og aromatiserede cocktails af vinprodukter (EFT L 149 af 14.6.1991)
- Kommissionens forordning (EF) nr. 122/94 af 25. januar 1994 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 1601/91 om definition, betegnelse og præsentation af aromatiserede vine, aromatiserede vinbaserede drikkevarer og aromatiserede cocktails af vinprodukter (EFT L 21 af 26.1.1994)
- Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 110/2008 af 15. januar 2008 om definition, betegnelse, præsentation og mærkning af samt beskyttelse af geografiske betegnelser for spiritus og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 1576/89 (EUT L 39 af 13.2.2008)
- Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/13/EF af 20. marts 2000 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om mærkning af og præsentationsmåder for levnedsmidler samt om reklame for sådanne levnedsmidler (EFT L 109 af 6.5.2000)
- Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) (EUT L 299 af 16.11.2007), ændret bl.a. ved Rådets forordning (EF) nr. 361/2008 af 14. april 2008 (EUT L 121 af 7.5.2008), hvorved der især fastsættes regler for frugt og grøntsager
- Kommissionens forordning (EF) nr. 2789/1999 af 22. december 1999 om handelsnormer for spisedruer (EFT L 336 af 29.12.1999)
- Rådets direktiv 2001/112/EF af 20. december 2001 om frugtsaft og visse lignende produkter bestemt til konsum (EFT L 10 af 12.1.2002).

Der er meget få OIV-aktiviteter, hvor medlemsstaterne har enekompetence, og de har forholdsvis ringe betydning for OIV's generelle mål.

Der er således et misforhold mellem den nuværende situation inden for Fællesskabet og Fællesskabets status i OIV, hvor det for øjeblikket kun er medlemsstaterne, der kan deltage aktivt i beslutningstagningen.

Fællesskabet har således ikke den rette status til at kunne udøve sin kompetence i denne organisation direkte, idet de nationale holdninger altid betragtes individuelt, selv om den medlemsstat, der har udtrykt sin holdning, er medlem af Fællesskabet.

Endvidere henvises der i EF-retten allerede direkte til de resolutioner, som OIV har vedtaget om analysemetoder, idet "samlingen af internationale metoder til analyse af vin og most" er anerkendt i den fælles markedsordning, ligesom det i EF-retten tilstræbes gradvis og i størst muligt omfang at skabe sammenhæng med andre OIV-standards såsom "den internationale kodeks for ønologiske fremgangsmåder" og "den internationale ønologiske kodeks".

Fællesskabets tiltrædelse af OIV er også et led i reformen af den fælles markedsordning for vin, hvor Rådet har besluttet at styrke den nuværende forbindelse mellem de beslutninger, som OIV træffer, og EF-retten, idet Rådet bl.a. agter at lægge henstillinger fra OIV til grund for fastsættelsen af EF-standards for ønologiske fremgangsmåder. Endvidere har Rådet besluttet, at det kun er tilladt at anvende de analysemetoder, som anbefales og offentliggøres af OIV.

### **3. FÆLLESSKABETS TILTRÆDELSE**

#### **3.1 Det Europæiske Fællesskabs status og Kommissionens deltagelse i OIV**

Det Europæiske Fællesskab har for øjeblikket ingen officiel status i OIV, selv om der i artikel 8 i aftalen af 3. april 2001 om oprettelse af Den Internationale Vinorganisation udtrykkeligt åbnes mulighed for, at mellemstatslige organisationer kan blive fuldgyldige medlemmer af organisationen.

Som det er nu, opfordres Kommissionen, som repræsentant for Det Europæiske Fællesskab, regelmæssigt til at deltage i arbejdet i generalforsamlingen og i ekspertgrupper, underkommissioner og kommissioner, men den kan ikke deltage i eksekutivkomitéens arbejde (ad hoc-gæst) og yder ikke noget frivilligt bidrag til OIV.

På grundlag af ovennævnte betragtninger er den nuværende status, som kun giver Kommissionens repræsentanter mulighed for at deltage passivt i OIV's arbejde, langt fra tilstrækkelig og tilfredsstillende.

#### **3.2 Fællesskabets tiltrædelse er en nødvendighed**

Eftersom OIV's kompetenceområder nu i vid udstrækning er omfattet af EF-retten, bør Fællesskabets rolle i OIV styrkes og formaliseres, så Fællesskabet kan sørge for, at der er den fornødne sammenhæng i Fællesskabets holdning udadtil, og at Fællesskabets interesser bliver repræsenteret på passende vis.

Tiltrædelse som fuldgyldigt medlem synes at være den bedste løsning. De andre muligheder, som Fællesskabet har ifølge OIV's stiftelsesdokument, herunder muligheden for at opnå status som særlig observatør eller som gæst, er ikke tilfredsstillende.

En status som gæst eller særlig observatør giver ikke Fællesskabet mulighed for at deltage i OIV's arbejde, men blot for at "intervenere" og "bistå" visse OIV-organer

uden mulighed for at fremlægge forslag eller ændringer. En sådan status giver således ikke Fællesskabet mulighed for at give sin mening til kende om spørgsmål, der henhører under Fællesskabets enekompetence, ligesom den heller ikke gør det muligt at gøre EF-beslutninger gældende.

Ifølge OIV's stiftelsesdokument skal også mellemstatslige organisationer med særstatus yde et finansielt bidrag. Dette vedtægtsbestemte krav kan ikke accepteres af Fællesskabet, da Fællesskabet jo ikke får nogen modydelse i form af stemmeret.

Af ovennævnte årsager er den mulighed, som mellemstatslige organisationer har for at indgå en samarbejdsprotokol med OIV, også langt fra tilstrækkelig.

### **3.3 Ansøgning om tiltrædelse**

#### **a) Tiltrædelsesetaper**

Aftalen af 3. april 2001 giver udtrykkeligt "mellemstatslige organisationer" mulighed for at blive medlem af OIV.

Det Europæiske Fællesskabs tiltrædelse bør omfatte følgende etaper:

- Rådet bemyndiger Kommissionen til at forhandle om betingelser og vilkår for Det Europæiske Fællesskabs tiltrædelse af OIV
- Kommissionen indleder og gennemfører forhandlinger med OIV med henblik på indgåelse af en tiltrædelsesprotokol
- Kommissionen vedtager et forslag til rådsafgørelse om Det Europæiske Fællesskabs tiltrædelse af OIV og forelægger det for Rådet
- Det Europæiske Fællesskab bemyndiges ved rådsafgørelse til at tiltræde OIV; undertegnelses- og godkendelsesdokumenterne deponeres hos det franske udenrigsministerium (kapitel IX, artikel 15, i aftalen om OIV's oprettelse)
- Fællesskabets tiltrædelse træder i kraft på de betingelser, der er fastsat i de relevante bestemmelser i aftalen om OIV's oprettelse.

#### **b) Procedureregler**

I henhold til artikel 2 i de almindelige bestemmelser i organisationens vedtægt skal der indgås en protokol mellem OIV og Det Europæiske Fællesskab med henblik på fastsættelse af specifikke tiltrædelsesvilkår og nærmere bestemmelser vedrørende stemmeret.

En sådan protokol skal godkendes af generalforsamlingen på forslag af eksekutivkomitéen. Protokollen bør være et resultat af forhandlinger, hvori Det Europæiske Fællesskab deltager på lige fod med OIV, og må ikke være unilateralt vedtaget af OIV's organer.

Under alle omstændigheder synes det nødvendigt, at medlemsstaterne optræder samordnet i eksekutivkomitéen, når forslaget til en tiltrædelsesprotokol skal udarbejdes. En samordning mellem medlemsstaterne er af vital betydning på visse centrale punkter i tiltrædelsesforhandlingerne såsom de nærmere bestemmelser for Fællesskabets deltagelse i organisationens organer, Fællesskabets deltagelse i valghandlingen, fastsættelse af det finansielle bidrags størrelse og generelt alle praktiske aspekter, som der bør tages hensyn til af OIV og i forbindelse med tiltrædelsesprotokollen, så Det Europæiske Fællesskab kan udøve sine beføjelser fuldt ud uden juridiske eller administrative restriktioner. Sådanne beføjelser kan udøves, uden at der opstår behov for nye stemmerettigheder.

### **3.4 Samordning og fordeling af kompetencer mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater**

Når tiltrædelsen træder i kraft, deltager Kommissionen og medlemsstaterne i fællesskab i OIV-arbejdet som medlemmer. Derfor bør de - i tråd med det, de har gjort i forbindelse med deltagelsen i andre internationale organisationer - fastlægge interne samordningsprocedurer, så de kan sikre, at Fællesskabets interesser repræsenteres effektivt i OIV.

Der må bl.a. fastlægges specifikke procedurer for:

- forberedelse af møder i OIV og især samordning af fælles holdninger og Fællesskabets holdninger såvel i Bruxelles som på stedet og nærmere bestemmelser for fælles svar på organisationens spørgeskemaer
- fordeling af stemmeret og interventionsret efter kompetencetype (enkompetence, national kompetence, delt kompetence).

De nærmere bestemmelser for samordning bør være så detaljerede, at de er lette at anvende, men de bør samtidig også være så fleksible, at de giver mulighed for at foretage nødvendige justeringer.

Sådanne samordningsprocedurer kan konkretiseres ved, at der mellem Kommissionen og Rådet indgås en aftale, der knyttes som bilag til den endelige rådsafgørelse, som godkender Fællesskabets tiltrædelse af OIV.

Parallelt med udarbejdelsen af effektive samordningsbestemmelser og i fuld overensstemmelse med disse bør Det Europæiske Fællesskab ved tiltrædelsen af OIV udarbejde en generel kompetenceerklæring. En sådan erklæring kan knyttes som bilag til den afgørelse om tiltrædelse, som Rådet træffer på forslag af Kommissionen, og indarbejdes i den tiltrædelsesprotokol, som indgås mellem Fællesskabet og OIV. Endelig bør der som led i Fællesskabets deltagelse i OIV's aktiviteter og på basis af en sådan erklæring sædvanligvis udarbejdes en specifik kompetenceerklæring forud for hvert møde.

## **4. OVERGANGSFORANSTALTNINGER**

Det Europæiske Fællesskab bør midlertidigt og for at forbedre forholdet til OIV med henblik på sin tiltrædelse opnå en mere passende status, end det har nu.

Fællesskabet bør styrke sine institutionelle forbindelser til OIV gennem forbedring af sin gæstestatus, så det på basis af artikel 5 i OIV's forretningsorden kan intervenere i alle organisationens organer (undtagen den videnskabelige og tekniske komité) ved at anmode generaldirektøren (som derpå skal anmode om eksekutivkomitéens godkendelse) om at opnå status som fast gæst. Formelt ændrer denne status intet ved Fællesskabets nuværende status i OIV, idet Fællesskabet fortsat har gæstestatus, og der kræves ingen godkendelse fra Rådet.

Endvidere bør Fællesskabet og medlemsstaterne samarbejde, så deres interne samordning kan forbedres, og der systematisk kan vedtages en fælles holdning i spørgsmål, der hører under Fællesskabets kompetence. I den forbindelse bør medlemsstaterne og Kommissionen sørge for den nødvendige samordning, så Det Europæiske Fællesskabs deltagelse i OIV-arbejdet kan blive mere effektiv ved at forelægge initiativforslag for OIV's sekretariat.

## 5. KONKLUSIONER

Fællesskabet bør blive medlem af OIV, idet ingen anden status kan betragtes som værende i politisk eller juridisk overensstemmelse med Fællesskabets kompetencer på OIV's aktivitetsområder.

På grund af tiltrædelsesprocessens og forhandlingernes længde må der endvidere findes en overgangsløsning for at forbedre og styrke de interne procedurer for samordning af holdningerne i OIV og Fællesskabets institutionelle rolle i denne organisation.

I lyset af ovenstående **henstiller Kommissionen til Rådet**, at det bemyndiger Kommissionen til at indlede og gennemføre forhandlinger med OIV om betingelser og vilkår for Det Europæiske Fællesskabs tiltrædelse af OIV, jf. traktatens artikel 300, at det udpeger et særligt udvalg til at bistå Kommissionen med denne opgave, og at det vedtager forhandlingsdirektiverne i bilaget.

Forhandlingsdirektiverne i bilaget er udformet med henblik på at gøre det muligt for Fællesskabet at blive medlem af OIV. Denne status skal give Fællesskabet mulighed for i spørgsmål, der hører ind under Fællesskabets kompetenceområde, og på lige fod med de lande, der er medlem af OIV:

1. at udtrykke sin holdning under forhandlinger eller på møder i OIV's organer
2. i spørgsmål, hvor der træffes beslutning ved afstemning, at have en stemmевægt, der svarer til den stemmевægt, som dets medlemsstater, der er repræsenteret i OIV's organer, og som er bundet af EF-retten, der er grundlag for den eksterne kompetence, har
3. i eget navn at give tilsagn om at gøre brug af de rettigheder og opfylde de forpligtelser, der fremgår af instrumenterne indgået inden for rammerne af OIV.

I henhold til EF-traktatens artikel 300 skal forhandlingerne gennemføres af Kommissionen i samråd med et særligt udvalg, der udpeges af Rådet. De medlemsstater, som for øjeblikket er medlem af OIV, skal bakke fuldt op om Fællesskabets tiltrædelse af denne organisation.

Når forhandlingerne er afsluttet fremlægger Kommissionen på basis af forhandlingsresultaterne et forslag til rådsafgørelse om Det Europæiske Fællesskabs tiltrædelse af OIV.

## B. HENSTILLING

På baggrund af ovenstående henstiller Kommissionen:

- at Rådet bemyndiger Kommissionen til at føre forhandlinger med OIV om vilkår og betingelser for Det Europæiske Fællesskabs tiltrædelse af OIV
- at Rådet, for at Kommissionen i overensstemmelse med traktaten kan føre disse forhandlinger på Fællesskabets vegne, udpeger et særligt udvalg, som skal bistå Kommissionen med denne opgave
- at Rådet vedtager de forhandlingsdirektiver, der er indeholdt i bilaget til denne henstilling.

## **BILAG**

### **Forhandlingsdirektiver**

1. Fællesskabet bør opnå status som fuldgyldigt medlem på lige fod med de lande, der er medlem af OIV.
2. Denne status skal gøre det muligt for Kommissionen at deltage i forhandlinger og møder på lige fod med de lande, der er medlem af OIV.
3. Fællesskabet skal ikke yde noget finansielt bidrag til OIV's budget. Hvis dette standpunkt er umuligt at forsvare, eller hvis det bevirker, at de nuværende medlemmer af OIV ikke kan godkende Fællesskabets tiltrædelse, kunne Fællesskabet alternativt acceptere, at det stiller et beløb til rådighed til at dække visse udgifter, som dets tiltrædelse af OIV medfører. Dette beløb skal ikke fastsættes ensidigt af OIV, men i samråd med Fællesskabet.
4. Som fuldgyldigt medlem skal Fællesskabet kunne tiltræde alle instrumenter, der fremover forhandles på plads i OIV, og som falder ind under dets kompetenceområder.